

Компания Philips приветствует вас и поздравляет с приобретением!

Чтобы наиболее эффективно использовать свое устройство и ознакомиться со всеми предложениями компании Philips, мы рекомендуем зарегистрировать его на сайте:

www.philips.com/mobilephones

Для получения дополнительных сведений см. полную версию руководства пользователя, доступную по адресу:

www.philips.com/support

Внимание:

- Перед началом использования устройства рекомендуется изучить инструкции по безопасному использованию, приведенные в разделе "Безопасность и меры предосторожности".

Советы:

- Компания Philips старается постоянно улучшать свои продукты. Из-за обновления программного обеспечения данное руководство пользователя может немного не соответствовать вашему изделию. Компания Philips сохраняет за собой право вносить изменения в данное руководство пользователя или аннулировать его в любое время без предварительного уведомления. Устройство соответствует всем необходимым стандартам.

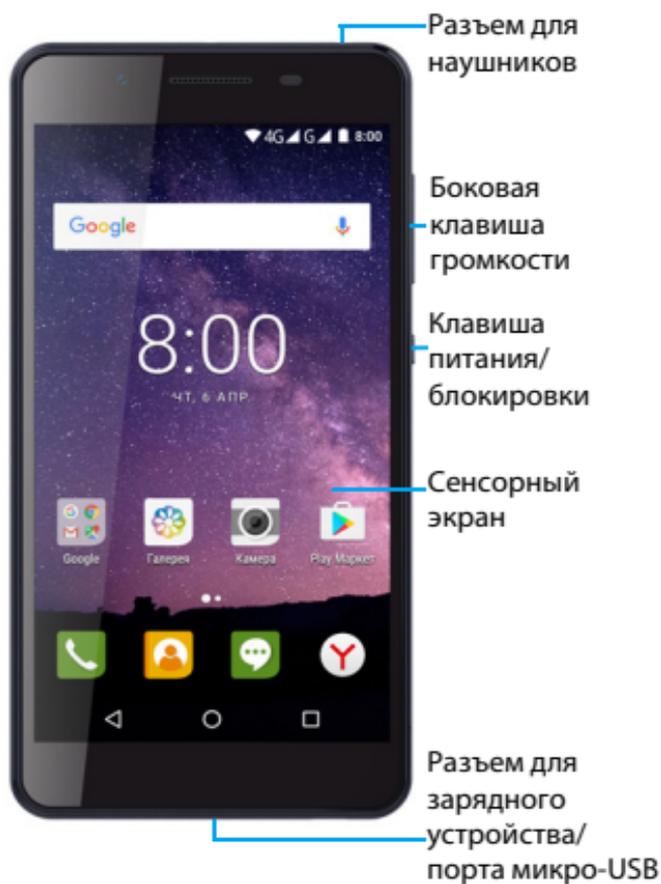
Заявление о торговых марках

Android™	Google, Android, Google Play и другие товарные знаки являются товарными знаками, принадлежащими компании Google Inc.
Bluetooth™	Bluetooth™ – товарный знак, принадлежащий компании Telefonaktiebolaget L M Ericsson, Швеция. Компания Philips получила разрешение на использование данного товарного знака.
Philips	PHILIPS и эмблема щита PHILIPS являются зарегистрированными товарными знаками компании Koninklijke Philips Electronics N.V., изготовленными компанией Shenzhen Sang Fei Consumer Communications Co., Ltd. по лицензии Koninklijke Philips Electronics N.V.

Внимание:

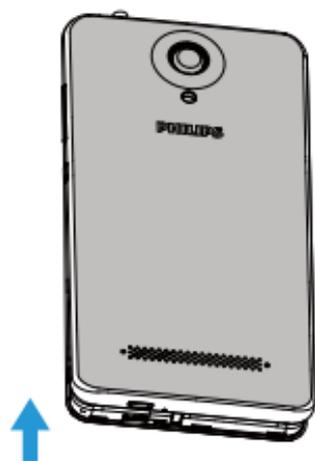
- На настоящее руководство распространяется действие законодательства об авторских правах, его воспроизведение целиком или по частям без предварительного согласия запрещено.

Ваш КПК

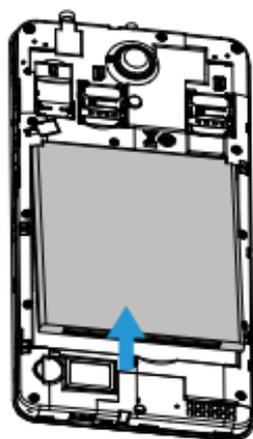


Сборка и зарядка

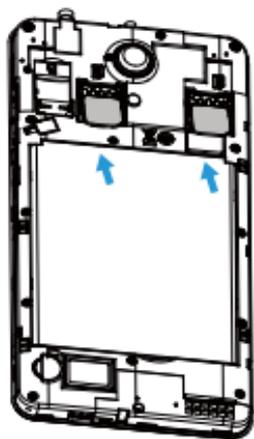
1 Снимите заднюю крышку.



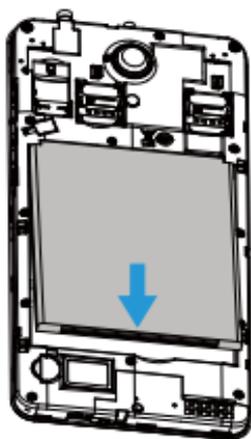
2 Извлеките аккумулятор.



3 Вставьте SIM-карты.



4 Вставьте аккумулятор.



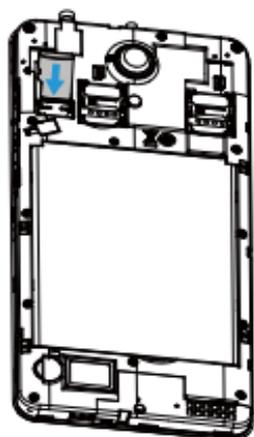
5 Установите заднюю крышку на место.



6 Зарядите аккумулятор.



7 Вставьте SD-карту (макс. емкость: 32 ГБ)



* Советы:

- КПК можно пользоваться во время зарядки.
- Если зарядное устройство остается подключенным к устройству при полностью заряженном аккумуляторе, это не приводит к повреждению аккумулятора.
- Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он будет терять заряд со временем.
- Если аккумулятор используется в первый раз или не использовался длительное время, то для его зарядки может потребоваться больше времени.

Использование КПК

Включение и выключение устройства

- 1 Нажмите и удерживайте клавишу питания, чтобы включить КПК.
- 2 Чтобы выключить КПК, нажмите и удерживайте клавишу питания, затем выберите **Отключить питание**.

Клавиши

Информация об основных клавишах.

Клавиша	Название	Функция
	Питание	Нажмите и удерживайте для включения/выключения. Нажмите, чтобы включить/выключить экран. Удерживайте, чтобы перейти к параметрам КПК, выберите пункт Отключить питание, Режим полета или Перезагрузка.
	Клавиша "Главный экран"	Возврат на главный экран.
	Клавиша "Параметры"	При открытом главном экране позволяет открыть список недавно использовавшихся приложений.
	Клавиша "Назад"	Возврат на предыдущий экран или выход.
	Боковая клавиша громкости	Настройка громкости звонка в режиме ожидания или настройка громкости голоса во время звонка. При получении входящего звонка выполните кратковременное нажатие любой клавиши громкости, чтобы перевести звонок в беззвучный режим.

Главный экран

На главном экране можно просматривать состояние устройства и открывать приложения.

Главный экран состоит из нескольких панелей. Для просмотра панелей главного экрана выполняйте прокрутку влево или вправо.

Панель уведомлений

При получении нового уведомления можно открыть панель уведомлений и просмотреть уведомление о событии или новую информацию, которые были получены.

- Чтобы открыть панель уведомлений, нажмите и удерживайте строку состояния, затем проведите пальцем вниз. При наличии нескольких уведомлений можно прокрутить экран вниз, чтобы просмотреть их все.
- Чтобы скрыть панель, перетяните нижнюю границу панели вверх.

Доступ к приложениям

- Выполните прокрутку влево или вправо, чтобы перейти на другой экран, и выберите нужное приложение.
- Нажмите  для возврата на предыдущий экран или нажмите , чтобы вернуться на главный экран.

Управление приложениями

- На экране ожидания нажмите **Настройки**  > **Приложения**.
- Войдите в приложение, можно нажать **ОТКЛЮЧИТЬ** или **ОСТАНОВИТЬ**.

Совершение звонка

- 1 В списке приложений нажмите .
- 2 Наберите полный номер или выберите нужный номер из списка номеров, содержащих введенные цифры.
- 3 Осуществите голосовой звонок.
- 4 Нажмите , чтобы завершить звонок.

Отправка сообщения

- 1 В списке приложений нажмите .
- 2 Нажмите значок "Новое сообщение" .
- 3 Введите нужный номер или нажмите , чтобы выбрать номер в телефонной книге.
- 4 Выберите текстовое поле и введите текст своего сообщения.
- 5 Нажмите , чтобы добавить тему сообщения или вложить файл (можно вкладывать изображения, видео, аудио или слайд-шоу).
- 6 Нажмите , чтобы отправить сообщение.

Внимание:

- Изображения и звуки, защищенные авторским правом, нельзя отправлять по MMS.

Безопасность и меры предосторожности

Меры предосторожности

Храните КПК в месте, недоступном для маленьких детей

 Храните КПК и принадлежности к нему в недоступном для маленьких детей месте. При проглатывании мелкие детали могут стать причиной удушья или увечья.

Радиоволны

 Ваш КПК передает/получает радиоволны на частотах GSM(B2/B3/B5/B8)/WCDMA (B1/B8).

*Поддержка тех или иных диапазонов зависит от страны использования, сети оператора связи и подключенных услуг.

 Узнайте у производителя вашего автомобиля, не влияет ли радиоизлучение на электронные системы автомобиля.

Условия эксплуатации

Изготовителем установлен срок службы 2 года в условиях эксплуатации при температуре от +5°C до +35°C и относительной влажности от 8 до 80%, хранения при температуре от +5°C до +43°C и относительной влажности от 5 до 95%.

Выключайте ваш КПК...

 Перед посадкой в самолет. Использование КПК в самолете может стать причиной опасной ситуации, нарушить беспроводную связь, а также может быть незаконным.

 В больницах, поликлиниках, других лечебных учреждениях и любых местах, в которых может находиться медицинское оборудование.

 В местах с потенциально взрывоопасной атмосферой (например, на автозаправочных станциях и в местах с наличием в воздухе взвешенной металлической пыли). В автомобиле, перевозящем воспламеняющиеся продукты, и в автомобиле, работающем на сжиженном нефтяном газе (СНГ). В горных выработках и других зонах, где проводятся взрывные работы.

КПК и автомобиль

 Не используйте КПК во время управления автомобилем и соблюдайте все требования, ограничивающие использование мобильных телефонов за рулем. По возможности пользуйтесь комплектом Hands-Free ("свободные руки") для повышения безопасности.

Обращайтесь с КПК аккуратно и осторожно

 Для оптимальной и удовлетворительной работы КПК рекомендуется использовать КПК в обычной рабочей ориентации.

- Не подвергайте КПК воздействию предельно низких или высоких температур.
- Не погружайте КПК в жидкости. Если КПК намок, выключите его, и дайте просохнуть КПК в течение 24 часов перед повторным использованием.
- Если необходимо очистить КПК, протрите его мягкой тканью.
- В жаркую погоду или от длительного воздействия солнечных лучей (например, через окно дома или стекло автомобиля) температура корпуса КПК может повыситься. В этом случае будьте очень осторожны, когда берете КПК в руки, и воздержитесь от его использования при температуре окружающей среды выше 40°C.

Защищайте аккумуляторы от повреждения



Всегда используйте только оригинальные аксессуары Philips, так как другие аксессуары могут повредить КПК и привести к аннулированию всех гарантий компании Philips.

Обеспечьте немедленную замену поврежденных деталей квалифицированным специалистом. Замена должна выполняться исключительно с использованием оригинальных запчастей Philips.

- КПК работает от перезаряжаемого аккумулятора.
- Используйте только комплектное зарядное устройство.

Защита окружающей среды



Помните о необходимости соблюдать местные правила утилизации упаковочного материала, отработавших аккумуляторов и старых телефонов; пожалуйста, способствуйте их утилизации. Philips помечает аккумуляторы и упаковочные материалы стандартными символами для облегчения утилизации и правильной ликвидации отходов.

: Маркированный упаковочный материал подлежит вторичной переработке.

: Компания вкладывает средства в соответствующую национальную систему восстановления и переработки упаковки.

: Пластик подлежит переработке (также указывается тип пластика).

Защита слуха



При прослушивании музыки выбирайте средний уровень громкости.

Постоянное прослушивание при высоком уровне громкости может негативно сказаться на вашем слухе.

Маркировка WEEE в DFU: Информация для потребителя

Утилизация изделия

КПК спроектирован и изготовлен из высококачественных материалов и компонентов, подлежащих переработке и повторному использованию.



Если изделие содержит этот символ перечеркнутой корзины с колесами, это означает, что изделие соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

 Ознакомьтесь с информацией о местной системе раздельного сбора компонентов электрических и электронных изделий.

Действуйте согласно местным правилам и не утилизируйте отслужившие изделия вместе с обычными бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего изделия способствует предотвращению возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

Устройство может содержать предметы, технологию или программное обеспечение, подпадающие под действие экспортных законов и правил США и других стран. Запрещено осуществлять противозаконные действия.

Советы

Кардиостимуляторы

Если вы используете кардиостимулятор:

- Всегда держите КПК на расстоянии более 15 см от кардиостимулятора, т.к. работающий КПК может создавать помехи для него.
- Не носите КПК в нагрудном кармане.
- Прикладывайте телефон к тому уху, которое находится дальше от кардиостимулятора, чтобы минимизировать возможные помехи.

- Если вы предполагаете, что КПК создает помехи для кардиостимулятора, выключите его.

Слуховые аппараты

Если вы используете слуховое устройство, обратитесь к врачу и производителю слухового устройства, чтобы узнать, подвержено ли устройство воздействию помех от сотового телефона.

Устранение неполадок

При включении КПК вы видите на экране слово ЗАБЛОКИРОВАН

Кто-то пытался воспользоваться вашим КПК, но не знал PIN-кода и кода разблокировки (PUK). Обратитесь к оператору сети.

На экране отображается ошибка IMSI

Проблема связана с тарифным планом. Обратитесь к оператору.

КПК не переходит в режим ожидания

Нажмите и удерживайте кнопку отбоя или выключите КПК, затем убедитесь, что SIM-карта установлена правильно, и вновь включите КПК.

Значок сети не отображается

Соединение с сетью отсутствует. Вы находитесь в зоне отсутствия приема (в туннеле или между высокими зданиями), либо вне зоны действия сети. Попробуйте переместиться в другое место, повторно соединиться с сетью (особенно за рубежом), или обратитесь к сотовому оператору для получения помощи или информации о сети.

Экран не реагирует на нажатие клавиш (или реагирует медленно)

При очень низких температурах дисплей медленнее реагирует на нажатие кнопок. Это нормальное явление, не влияющее на рабочие качества КПК. Поместите КПК в более теплое место и проверьте его работу. Если проблема не исчезнет, обратитесь к продавцу вашего КПК.

На экране КПК не отображаются номера входящих звонков

Эта функция зависит от сети и пакета услуг. Если сеть не отправляет номер звонящего абонента, КПК покажет "Вызов 1" или "Номер скрыт". За разъяснениями по поводу этой ситуации обратитесь к своему оператору.

Не удается отправить SMS

Некоторые сети не поддерживают обмен сообщениями с другими сетями. Убедитесь в том, что вы ввели номер SMS-центра, или обратитесь к оператору, чтобы получить более подробную информацию.

Не удается получить и/или сохранить изображения JPEG

Если картинка слишком велика или имеет неверный формат или слишком длинное название, ваш КПК не сможет принять ее.

Вы предполагаете, что пропустили какие-то вызовы

Проверьте настройки отклонения вызовов.

Экран сообщает об ошибке SIM-карты

Проверьте правильность установки SIM-карты. Если проблема не устранена, то возможно, ваша SIM-карта повреждена. Обратитесь к оператору.

При попытке использовать функцию меню появляется надпись "ЗАПРЕЩЕНО"

Доступность некоторых функций зависит от сети. Иначе говоря, они доступны при условии поддержки их сетью в соответствии с условиями вашего подключения. За разъяснениями по поводу этой ситуации обратитесь к своему оператору.

На экране появляется надпись "ВСТАВЬТЕ SIM-КАРТУ"

Проверьте правильность установки SIM-карты. Если проблема не устранена, то возможно, ваша SIM-карта повреждена. Обратитесь к оператору.

На экране появляется надпись "ЗАПРЕЩЕНО"

Доступность некоторых функций зависит от сети. Иначе говоря, они доступны при условии поддержки их сетью в соответствии с условиями вашего подключения. За разъяснениями по поводу этой ситуации обратитесь к своему оператору.

На экране появляется надпись "ВСТАВЬТЕ SIM-КАРТУ"

Проверьте правильность установки SIM-карты. Если проблема не устранена, возможно, ваша SIM-карта повреждена. Обратитесь к оператору.

КПК не работает надлежащим образом в автомобиле

В автомобиле имеется много металлических деталей, поглощающих электромагнитные волны, что может влиять на функционирование КПК.

Внимание:

- Обратитесь в местные органы власти, чтобы узнать, разрешается ли в вашем регионе пользоваться телефоном за рулем.

КПК не заряжается

Если аккумулятор полностью разряжен, его предварительная зарядка может занять некоторое время (в некоторых случаях до 5 минут), и лишь после этого значок зарядки отобразится на экране.

Изображение, снятое на камеру КПК, нечеткое

Проверьте чистоту объективов камер с обеих сторон.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ УДЕЛЬНОМ КОЭФФИЦИЕНТЕ ПОГЛОЩЕНИЯ (SAR)

Международные стандарты

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ РЕКОМЕНДАЦИЯМ ПО ИЗЛУЧЕНИЮ РАДИОВОЛН

Данное устройство является приемопередатчиком радиосигналов. Оно разработано и изготовлено так, чтобы радиочастотная энергия не превышала предельных значений, определенных международными стандартами. Эти рекомендации разработаны Международной комиссией по защите от неионизирующего излучения (ICNIRP) и Институтом инженеров по электротехнике и радиоэлектронике (IEEE). В них определен гарантированный запас надежности для защиты всех людей, независимо от возраста и состояния здоровья.

В рекомендациях по излучению для мобильных телефонов используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение SAR, рекомендованное комиссией ICNIRP для мобильных телефонов общего назначения, составляет **2,0 Вт/кг, усредненные на 10 грамм ткани, а для головы этот показатель составляет 1,6 Вт/кг, усредненных на один грамм ткани**, согласно стандарту IEEE Std 1528.

Испытания в отношении SAR были проведены с использованием рекомендованных рабочих положений при передаче мобильным телефоном сигнала с самым высоким разрешенным уровнем мощности во всех тестируемых диапазонах частот. Хотя значение SAR определяется на самой высокой сертифицированной мощности, фактические уровни SAR

работающего мобильного телефона обычно ниже максимального значения SAR. Это обусловлено тем, что телефон разработан для работы при различных уровнях мощности, что позволяет использовать минимальную мощность, необходимую для подключения к сети. Как правило, чем ближе вы к антенне базовой станции, тем ниже мощность излучения.

Несмотря на то, что между уровнями SAR различных телефонов и для разных положений могут существовать различия, все они соответствуют международным стандартам по излучению радиоволн.

Наибольшее значение SAR для данной модели Philips S327 при испытании в положении "у уха" составляло 0,525 Вт/кг (10 г), а при надлежащем ношении на теле – 1,177 Вт/кг (10 г), что соответствует рекомендованному ICNIRP уровню.

Значение SAR определяется относительно головы, при положении устройства на расстоянии 5 мм от тела, при передаче сигнала на самой высокой сертифицированной выходной мощности во всех частотных диапазонах мобильного устройства.

Для ограничения воздействия радиочастотной энергии рекомендуется сократить продолжительность разговоров по мобильному устройству или использовать гарнитуру. Суть данных мер предосторожности заключается в том, чтобы держать мобильное устройство подальше от головы и тела.

Заявление о соответствии

Мы,
**Shenzhen Sang Fei Consumer
Communications Co., Ltd.**
**11 Science and Technology Road,
Shenzhen Hi-tech Industrial Park,
Nanshan District, Shenzhen 518057,
Китай.**

заявляем только под нашу ответственность, что продукт

Philips S327 (CTS327)

номер ТАС: 8643 7103

к которому относится настоящее заявление, соответствует следующим стандартам:

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/ A2:2013

ETSI EN 300 328 V2.1.1(2016-11)

ETSI EN 301 489-1 V2.2.0(2017-03)

ETSI EN 301 489-3 V2.1.0(2017-03)

ETSI EN 301 489-17 V3.2.0(2017-03)

ETSI EN 301 489-19 V2.1.0(2017-03)

ETSI EN 301 489-52 V1.1.0(2016-11)

ETSI EN 303 345 V1.1.7

ETSI EN 303 413 V1.1.0 (2017-03)

EN 50566:2013/AC:2014/EN62479: 2010

EN 50360:2001/A1:2012

ETSI EN 301 511 V12.5.1(2017-03)

ETSI EN301 908-1 V11.1.1(2016-07)

ETSI EN301 908-2 V11.1.1(2016-07)

ETSI EN301 908-13 V11.1.1(2016-07)

Настоящим компания Shenzhen Sang Fei Consumer Communications Co., Ltd заявляет, что тип радиооборудования [обозначение типа радиооборудования] соответствует Директиве 2014/53/ЕС.

Идентификационное обозначение: **CE**



Менеджер по контролю качества

Производитель:

**Shenzhen Sang Fei Consumer
Communications Co., Ltd.**

**11 Science and Technology Road,
Science and Technology Industrial Park,
Shenzhen City, Guangdong Province,
P.R.China(Китайская Народная Республика).**

Импортер:

«ООО Санфэй СЕС Электроникс Рус »

**Москва, Наб. Академика Туполева, д. 15, стр. 2.
Россия.**

Карманный персональный компьютер с абонентской радиостанцией
стандарта GSM, WCDMA, LTE.
Philips S327 (CTS327)

Декларация о соответствии:

Philips S327 (CTS327) Д-СМРИ-10631

Срок действия: с 24.05.2017 по 18.05.2023

Зарегистрировано Федеральным агентством связи

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

Регистрационный номер сертификата соответствия № TC RU C-
CN.MO04.B.02132

Серия RU №0494350

Сертификат действителен с 19.05.2017 по 18.05.2022

The logo consists of the letters 'Eurasian Conformity' in a stylized, bold, black font. The 'E' and 'A' are particularly large and prominent.